

香港教育大學
科目大綱

第一部分

課程名稱	: 漢語作為第二語教學榮譽文學士 中國語文教育榮譽學士
課程 QF 程度	: V
科目名稱	: 中國語文課程（非華語學生）單元教學設計及開發 (Instructional design & development of Chinese Lang for NCS)
科目編號	: CHI4615
負責學系	: 中國語言學系
學分	: 3
教學課時	: 39
先修科目	: 無
授課語言	: 中文 ¹
程度	: IV

第二部分

香港教育大學(教大)的畢業生素質(Graduate Attributes)及七個共通學習成果(Seven Generic Intended Learning Outcomes, 7GILOs) 分別代表了教大畢業生應具備的素質及能力。學習成果分為大學層面(GILOs)、課程層面(PILOs)以及科目層面(CILOs)，三個層面的學習成果相輔相成，共同培育學生發展所需的重要畢業生素質。

本科生、修課式研究生以及研究式研究生的畢業生素質包含以下三個範疇「英文簡稱“PEER & I”」：

- 專業卓越 (Professional Excellence)
- 道德責任 (Ethical Responsibility)
- 創新精神 (Innovation)

就上述三個範疇，大學為本科生、修課式研究生以及研究式研究生訂立了不同的指標，以反映其素質水平。

七個共通學習成果(7GILOs)分別是：

1. 解決問題能力 (Problem Solving Skills)
2. 批判思考能力 (Critical Thinking Skills)
3. 創造性思維能力 (Creative Thinking Skills)
- 4a. 口頭溝通能力 (Oral Communication Skills)
- 4b. 書面溝通能力 (Written Communication Skills)
5. 社交能力 (Social Interaction Skills)
6. 倫理決策 (Ethical Decision Making)
7. 全球視野 (Global Perspectives)

¹ 課程暫定以廣州話教授，亦可根據具體的課堂學習和教學需要而使用普通話。

科目概要

本科目旨在使學員了解《中國語文課程補充指引(非華語學生)》的要點，選擇或開發適用的教材，應用於非華語學生學習中文的教學策略及評估方法。通過教學規畫和評析，提高學員教授非華語學生學中文的信心和能力。

1. 科目預期學習成果

- 成果一： 描述《中國語文課程補充指引(非華語學生)》的要點；
- 成果二： 規畫非華語學生學中文的教學內容；及
- 成果三： 運用有效的教學策略及評估方式。

2. 科目內容、預期學習成果及教與學活動

教授內容	預期學習成果 (CILOs)	教與學活動
<ul style="list-style-type: none">● 課程文件探析：<ul style="list-style-type: none">○ 《中國語文課程補充指引(非華語學生)》○ 「中國語文課程第二語言學習架構」	成果一	<ul style="list-style-type: none">● 講授、課堂討論
<ul style="list-style-type: none">● 校本非華語學生中文課程介紹	成果二	<ul style="list-style-type: none">● 小組研習
<ul style="list-style-type: none">● 教授非華語學生中文的策略及評估	成果三	<ul style="list-style-type: none">● 講授、教學演練、同儕互評
<ul style="list-style-type: none">● 教學規畫及反思	成果二 成果三	<ul style="list-style-type: none">● 小組研習

3. 評核

評核課業	所佔比重	預期學習成果 (CILOs)
(a) 筆試(1小時30分鐘)	25%	成果一 成果二
(b) 教學演練及點評	35%	成果二 成果三
(c) 課堂教學設計(不少於2,600字)	40%	成果一 成果二 成果三

4. 指定教科書

無

5. 推薦書目

- 江新 (2008):《對外漢語字詞與閱讀學習研究》，北京，北京語言大學出版社。
- 李泉 (2006):《對外漢語教材研究》，北京，商務印書館。
- 李曉琪主編 (2006):《對外漢語閱讀與寫作教學研究》，北京，商務印書館。
- 梁佩雲 (2019):如何走好每一「步」?—落實「中國語文課程第二語言學習架構」的挑戰，輯於施仲謀、何志恆主編，《中國語文教學新探》，(327-347)，香港，商務印書館。
- 廖建玲 (2013):《國際漢語教學設計》，北京，高等教育出版社。
- 盧敏玲等主編 (2006):《課堂學習研究：如何照顧學生個別差異》，北京，教育科學出版社。
- 孫德金主編 (2006):《對外漢字教學研究》，北京，商務印書館。
- 王秀榮 (2013):《國際漢語漢字與漢字教學》，北京，高等教育出版社。
- 吳敏而 (1998):《語文學習百分百》，台北，天衛文化有限公司。
- 香港課程發展議會 (2008):《中國語文課程補充指引 (非華語學生)》，香港，香港教育局。
- 張和生主編 (2006):《對外漢語課堂教學技巧研究》，北京，商務印書館。
- 周健 (2007):《漢字教學理論與方法》，北京，北京大學出版社。
- Berk, L.E. 等著，谷瑞勉譯 (1999):《鷹架兒童的學習：維高斯基與幼兒教育》，台北，心理出版社。
- Carrera-carrillo, L. & Smith, A, R. (2006). *7 steps to Success in Dual Language Immersion: a brief guide for teachers and administrators*. Portsmouth, N.H.: Heinemann.
- DeKeyser, R. M. (2007). *Practice in Second Language – Perspectives from Applied Linguistics and Cognitive Psychology*. New York: Cambridge University Press.
- Dixon-Krauss, L., 谷瑞勉譯 (2001):《教室中的維高斯基：仲介的讀寫教學與評量》，台北，心理出版社股份有限公司。
- Graves, K. 著，陳丁琪等譯 (2007):《語言課程設計與理論》，台北，湯姆生出版社。
- Jorden, G.. (2004). *Theory construction in second language acquisition*. Amsterdam : J. Benjamin.
- Koda, K. (2004). *Insights into Second Language Reading-A Cross-Linguistic Approach*. New York: Cambridge University Press.
- Rogers, A. & Rogers, E.M.(eds) (2004). *Scaffolding literacy instruction: strategies for K-4 classrooms*. Portsmouth, N.H.: Heinemann.
- Patton O. Tabors 著，吳信鳳、沈紅玫譯 (2002):《一個孩子，兩種語言：幼兒雙語教學手冊》，台北，心理出版社。

6. 相關網絡資源

非華語學童教育服務 (香港特別行政區政府教育局)

<http://www.edb.gov.hk/tc/student-parents/ncs-students/about-ncs-students/index.html>

中國語文課程第二語言學習架構

<http://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second-lang/teacher.html>

南亞裔學生漢字學習軟件套

http://resources.hkedcity.net/resource_detail.php?rid=784598190

語文學習支援組 (語文教學薈萃：校本經驗實錄 2005-2020)

http://cd1.edb.hkedcity.net/cd/languagesupport/publications/compendium_tc.htm

7. 相關期刊

《中文教師學會學報》，University of Wisconsin-Milwaukee, Journal of the Chinese Language Teachers Association.

《華語文教學研究》，台北，世界華語文教育學會。

8. 學術誠信

本校堅持所有學術作品均須遵守學術誠信的原則，詳情可參閱學生手冊 (<https://www.eduhk.hk/re/modules/downloads/visit.php?cid=9&lid=89>)。同學應熟讀有關政策。

9. 其他資料

無

2020年12月14日